

V O L V O

VOLVO AC CHARGER 43 KW



Srpski

Hvala vam što ste kupili ovaj punjač od 43 kW naizmjenične struje, LS4 Mini, sa daljinskim praćenjem. Dodatne informacije, kao što su odredbe i uslovi garancije, potražite na lokaciji www.volvotrucks.com.

Ugovor o praćenju punjača

Klijent prihvata da zaključi ovaj Ugovor o praćenju punjača (u daljem tekstu „Ugovor“)

Osnovne informacije

Klijent može da nabavi zidni punjač od 43 kW naizmjenične struje brenda Volvo/Garo („Punjač“) iz ponude kompanije VOLVO TRUCKS uz kupovinu ili lizing električnog kamiona kompanije Volvo sa baterijom ili može da kupi taj punjač kao dodatnu opremu od prodavca ovlašćenog od strane kompanije VOLVO TRUCKS. Kada Punjač obuhvata i praćenje, ono se aktivira na način naveden u ovom Ugovoru i kompaniji VOLVO TRUCKS se potom dostavljaju informacije o ispravnom funkcionisanju Punjača. U skladu sa ovim Ugovorom, kompanija VOLVO TRUCKS obezbeđuje Praćenje kao prvi korak podrške za radnu efikasnost vozila, tako da kompanija VOLVO TRUCKS želi da osmišljava i pruža usluge zasnovane na iskustvu dobijenom iz Praćenja definisanog u ovom dokumentu.

1. Predmet Ugovora

1.1. U skladu sa odredbama i uslovima ovog Ugovora i uzimajući u obzir cenu koju Klijent plaća, a koja je definisana u ovom dokumentu, Volvo Truck Corporation, kompanija osnovana u skladu sa zakonom Švedske (u daljem tekstu „VOLVO TRUCKS“), prati na način opisan u članu 2 u nastavku („Praćenje“) Punjač koji je aktiviran u skladu sa ovim Ugovorom („Punjač“).

2. Praćenje

2.1. Praćenje koje se obezbeđuje u skladu sa ovim Ugovorom podrazumeva pristup kompanije VOLVO TRUCKS podacima navedenim u nastavku i omogućavanje toj kompaniji da obavesti Klijenta o stanju ispravnosti Punjača prilikom komunikacije sa Klijentom, na primer, kada Klijent kontaktira Volvo Action Service i kada su dostupni relevantni podaci.

2.2. Kompanija VOLVO TRUCKS može da izmeni Praćenje na bilo koji način koji je potreban radi usklađivanja sa važećim bezbednosnim, zakonskim ili regulatornim zahtevima ili dodatnim funkcijama, ili na način koji ne utiče značajno na kvalitet ili performanse Praćenja.

2.3. Praćenje se aktivira na sledeći način: Ovlašćeni električar tokom instalacije mora da podesi vezu Punjača u skladu sa željama Klijenta. Uputstva za povezivanje Punjača dobijaju se uz Punjač.

3. Cena Praćenja

3.1. Cena Praćenja je uključena u deo cene Punjača koji se plaća unapred.

4. Trajanje Praćenja

4.1. Kompanija VOLVO TRUCKS će obavljati Praćenje tokom perioda koji kompanija VOLVO TRUCKS

definiše po sopstvenom nahođenju. Praćenje može da se prekine u bilo kom trenutku bez slanja obaveštenja Klijentu unapred.

5. Informacioni sistemi

5.1. Klijent je svestan da Punjači imaju jedan ili više sistema koji mogu da prikupljaju i čuvaju informacije o Punjaču („Informacioni sistemi“) uključujući, između ostalog, informacije u vezi sa stanjem i performansama Punjača, kao i informacije koje se odnose na rad Punjača, kao što su ID punjača, pokretanje/zaustavljanje i ukupan broj kWh, početak i kraj punjenja i kodovi statusa Punjača (zajedničkim nazivom, „Podaci o punjaču“). Klijent prihvata da ni na koji način neće uticati na rad Informacionog sistema.

5.2. Bez obzira na raskid ili istek ovog Ugovora, Klijent potvrđuje i prihvata da kompanija VOLVO TRUCKS može: (i) da pristupi Informacionim sistemima u bilo kom trenutku (uključujući daljinski pristup); (ii) da prikuplja Podatke o punjaču; (iii) da čuva Podatke o punjaču u sistemima kompanije Volvo Group; (iv) da koristi Podatke o punjaču za pružanje usluge Praćenja Klijentu, kao i u sopstvene interne i druge razumne poslovne svrhe; i (v) da deli Podatke o punjaču u okviru kompanije Volvo Group i sa izabranim trećim stranama.

5.3. Klijent prihvata da će pismenim putem obavestiti kompaniju VOLVO TRUCKS ako proda Punjač ili ako na neki drugi način prenese vlasništvo nad Punjačem na treću stranu.

6. Ugovor o upravljanju podacima

6.1. Klijent potvrđuje da Ugovor o upravljanju podacima priložen uz ovaj dokument u vidu Priloga 1 i dostupan na sledećem veb-sajtu: <http://tsadp.volvotrucks.com/>, predstavlja sastavni deo ovog Ugovora i prihvata da se odredbe tog ugovora primenjuju na obradu podataka u skladu sa tim Ugovorom.

7. Trajanje i raskid

7.1. Trajanje ovog Ugovora počinje na datum aktiviranja Praćenja na način naveden u članu 2.3 ili na drugi način ako Klijent poveže Punjač na internet.

7.2. Ugovor nastavlja da važi sve dok kompanija VOLVO TRUCKS ne prekine Praćenje.

7.3. Klijent može da prekine Praćenje u bilo kom trenutku prekidom veze Punjača sa internetom I taj postupak se smatra raskidom ovog Ugovora.

7.4. Ugovor se automatski raskida ako Klijent prenese vlasništvo nad Punjačem trećoj strani.

7.5. Kompanija VOLVO TRUCKS može da raskine Ugovor sa trenutnim dejstvom ukoliko Klijent načini materijalno značajno kršenje odredbi Ugovora ili ukoliko postane nesolventan, doživi bankrot, sklopi sporazum sa kreditorima ili dođe do bilo kojeg drugog sporazuma ili situacije koji bi imali isti učinak.

7.6. Ako ovaj Ugovor istekne ili se raskine, nakon datuma isteka ili raskida važe sledeće odredbe:

- (i) Bez obzira na razlog raskida Ugovora, prava, dužnosti i obaveze Klijenta ili kompanije VOLVO TRUCKS stečena pre raskida nastavljaju da važe. Uslovi koji izričito ili podrazumevano mogu da važe nakon raskida ostaju na snazi bez obzira na raskid;
- (ii) U slučaju raskida Ugovora iz bilo kog razloga, Klijent nema pravo na povraćaj bilo kog iznosa plaćenog po osnovu ovog Ugovora i Klijent odmah mora da isplati kompaniji VOLVO TRUCKS sve obračunate iznose dospele po osnovu ovog Ugovora;

8. Opšte odgovornosti i obaveze Klijenta

8.1. Klijent je dužan da obezbedi da svaki zaposleni, odnosno svaka osoba koja rukuje Punjačem ili koristi Praćenje, ispunjava odredbe ovog Ugovora, uputstva i preporuke navedene u uslovima korišćenja usluge Praćenja, kao i smernice za korisnika u vezi sa Praćenjem.

8.2. Klijent garantuje da je vlasnik Punjača, odnosno da na drugi način ima pravo da njime raspolaže.

9. Ograničenja odgovornosti

9.1. Sledeće odredbe ovog člana se odnose na oblast primene Ugovora i cenu Praćenja.

9.2. Kompanija VOLVO TRUCKS nije odgovorna za kvarove Punjača i ne preuzima odgovornost za njih, osim u slučaju da je kompanija VOLVO TRUCKS izričito preuzela takvu odgovornost i isključivo u toj meri.

9.3. Ukupna maksimalna odgovornost kompanije VOLVO TRUCKS po osnovu ovog Ugovora u pogledu potraživanja iz svakog kalendarskog kvartala (nezavisno od toga da li su vezana za ugovor, delikt, nemar, zakon, restituciju ili nešto drugo) ne sme da premaši 100% od iznosa plaćenog po osnovu Ugovora u kalendarskom kvartalu u kojem je potraživanje nastalo.

9.4. Kompanija VOLVO TRUCKS nije odgovorna (nezavisno od toga da li je to vezano za ugovor, delikt, nemar, zakon, restituciju ili nešto drugo) ni za kakav gubitak profita, gubitak posla, izgubljeno vreme upravljanja ili troškove rekonstrukcije ili oporavka podataka, bez obzira na to da li je do takvog gubitka došlo direktno ili indirektno i da li je kompanija VOLVO TRUCKS bila svesna te mogućnosti, kao i ni za kakve posledične ili indirektno gubitke.

9.5. Kompanija VOLVO TRUCKS ovim u najvećoj meri dozvoljenoj zakonom isključuje sve uslove, garancije i odredbe, izričite (osim onih definisanih u ovom Ugovoru) ili podrazumevane, zakonske, običajne ili druge, koje bi, da nije tog izuzimanja, postojale ili mogle da postoje u korist Klijenta.

10. Viša sila

10.1. Kompanija VOLVO TRUCKS nema odgovornost pre-

ma Klijentu ni za kakav propust ili kašnjenje, kao ni za posledice bilo kakvog propusta ili kašnjenja u pogledu ispunjavanja obaveza po osnovu Ugovora, ukoliko je to uzrokovano bilo kakvim događajem izvan razumne kontrole i očekivanja kompanije VOLVO TRUCKS uključujući, između ostalog, nezavisne dobavljače usluga (uključujući, između ostalog, operatere mobilne mreže), višu silu, ratove, štrajkove, proteste, požare, oluje, eksplozije, terorističke napade i vanredna stanja u državama, usled čega kompanija VOLVO TRUCKS ima pravo na razuman produžetak roka za ispunjavanje tih obaveza.

11. Razno

11.1. Vreme za ispunjavanje svih obaveza kompanije VOLVO TRUCKS nije od suštinske važnosti.

11.2. Ako bilo koji sud, tribunal, upravni organ ili nadležni pravosudni organ utvrdi da bilo koji uslov ili deo Ugovora nije zakonit, važeći ili punovažan, ta odredba će, u potrebnoj meri, biti odvojena od ugovora i postaće nevažeća bez, koliko god je to moguće, izmene bilo koje druge odredbe ili dela ugovora i to neće uticati ni na jednu od odredbi Ugovora, koje će i dalje biti punovažne.

11.3. Nijedan propust ili kašnjenje kompanije VOLVO TRUCKS u pogledu ostvarivanja bilo kakvog prava, ovlašćenja ili pravnog leka ne podrazumeva odricanje od njega i nijedno delimično njegovo ostvarivanje ne isključuje dalje ostvarivanje istog ili bilo kog drugog prava, ovlašćenja ili pravnog leka.

11.4. Kompanija VOLVO TRUCKS može da izmeni ili dopuni uslove i odredbe ovog Ugovora tako što će njegovu novu verziju objaviti na veb-sajtu Volvotrucks.com i ta nova verzija će važiti od datuma objavljivanja.

11.5. Ugovor je posebno napravljen za Klijenta, koji ne sme da ustupa, prenosi, licencira, poverava ili podugovara sva ili bilo koja prava ili obaveze u skladu sa Ugovorom bez prethodne pismene saglasnosti kompanije VOLVO TRUCKS.

11.6. Ugovor sadrži sve odredbe u vezi sa Praćenjem oko kojih su se kompanija VOLVO TRUCKS i Klijent složili i zamenjuje sve prethodne pismene ili usmene ugovore, izjave ili sporazume između ugovornih strana koji se odnose na to Praćenje.

12. Važeće zakonodavstvo i rešavanje sporova

12.1. Ovaj Ugovor reguliše švedsko zakonodavstvo i u skladu sa njim se tumači, bez obzira na protivrečnost zakonskih principa.

12.2. Sporovi, neslaganja ili potraživanja koji nastanu po osnovu ovog Ugovora ili u vezi sa njim, kao i iz njegovog kršenja, raskida ili prestankom važenja, ili u vezi sa njima, prvo se upućuju na Medijaciju u skladu sa Pravilima Instituta za medijaciju Privredne komore Stokholma, osim u slučaju da se jedna od strana tome usprotivi.

Ukoliko se jedna od strana usprotivi Medijaciji ili ako se Medijacija prekine, spor će se konačno razrešiti arbitražom u skladu sa Pravilima Instituta za arbitražu Privredne komore Stokholma. Postupak arbitraže će se voditi na engleskom jeziku. Mesto u kom će se arbitraža obaviti biće Geteborg u Švedskoj. Međutim, kompanija VOLVO TRUCKS će imati pravo da se, po sopstvenom nahođenju, obrati nacionalnim sudovima u pogledu pitanja vezanih za industrijska imovinska prava, poput patenata, žigova i poslovnih tajni.